

#### PRIMA DI INIZIARE

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto un nostro prodotto.

La preghiamo di prendere visione delle informazioni riportate di seguito e di conservare con cura la presente guida rapida, contenente la scheda di garanzia.

Si prega, inoltre, di prendere tuttavia visione del manuale completo dell'utente, disponibile al seguente indirizzo web:

www.mconsen.com (per i prodotti a marchio Mc Onsen)
www.mconsen.it (per i prodotti a marchio Mc O)

Salvaguardiamo gli alberi. Non stampare il manuale completo se non estremamente necessario!

## NORME PER LA SICUREZZA: AVVERTENZE ED AVVISI

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente queste istruzioni. Il loro mancato rispetto può risultare pericoloso o illegale.

- Spegnere il prodotto in prossimità di ospedali, apparecchiature ambulatoriali, le quali possono utilizzare apparecchi sensibili alle emissioni RF esterne. Rispettare le norme vigenti;
- tenere il dispositivo e tutte le sue parti, accessori inclusi, fuori dalla portata dei bambini e degli animali;
- se il prodotto viene perso o rubato, si prega di avvisare le autorità in modo da vietarne l'impiego. Per evitare l'impiego del dispositivo da parte di altri utenti, si prega di prendere misure di sicurezza (come ad esempio, per tutti i tempofonini: impostare una password per la carta Sim e per il dispositivo).

Il Suo prodotto, deve essere protetto con attenzione. Ecco di seguito avvisi ed avvertenze:

- non collegare il prodotto o un accessorio a prodotti incompatibili;
- tenere lontano dalla pioggia, l'umidità e liquidi in genere; non lasciare liquidi infiammabili, esplosivi o gas nello stesso comparto in cui si trova il prodotto o sue parti o accessori.
- se il prodotto è bagnato, si prega di togliere la batteria, e reinserirla solo quando completamente asciutto; se si utilizza il prodotto con le mani bagnate, si rischia di ricevere una scossa elettrica e danneggiare il prodotto, non farlo;

- non utilizzare o conservare il prodotto in luoghi polverosi, al fine di evitare che vengano danneggiate le sue parti;
- non mettere il prodotto in luoghi caldi o freddi troppo a lungo (ad alta temperatura si può abbreviare la vita dei circuiti elettronici, e si possono danneggiare batteria e alcuni parti in plastica);
- non mettere il prodotto all'interno o a contatto con dispositivi di riscaldamento come microonde, forni o radiatori, poiché il prodotto surriscaldato rischia di esplodere;
- non gettare, battere o vibrare il tuo prodotto, perché altrimenti si possono danneggiare i circuiti elettronici e/o parte della struttura;
- non usare prodotti chimici né liquidi, per pulirlo si prega di impiegare solamente un panno inumidito;
- non collocare oggetti, incluso il prodotto e i relativi accessori, sia liberi che installati, sopra l'airbag o nella relativa area di espansione, si possono provocare gravi lesioni.
- il prodotto può essere maneggiato, aperto, riparato solo da professionisti;
- il prodotto non è impermeabile, mantenerlo asciutto.
- l'eventuale riparazione del prodotto va effettuata solo da personale qualificato. NOTA BENE: Il mancato rispetto dei suindicati punti può causare pericolo, e comunque invalida la garanzia e la responsabilità del produttore e del distributore.
  - Questo oggetto è stato concepito per essere usato solo in vibrazione; sono state inserite delle funzioni di prova che saranno migliorate e che non sono coperte da garanzia (come le suonerie e la funzione vivavoce);
  - per comunicare in una telefonata col Suo dispositivo è necessario utilizzare appositi auricolari oppure la modalità "walkie talky" (ovvero avvicinando la cassa acustica all'orecchio, per ascoltare; avvicinando il microfono alla propria bocca, per parlare all'interlocutore); la cassa acustica è in alto a destra sul lato dello schermo del tempofonino; il microfono è in basso al centro, appena sotto lo schermo;
  - il tempofonino e l'auricolare vanno usati sullo stesso lato del corpo (ovvero braccio destro e orecchio destro, oppure braccio sinistro ed orecchio sinistro); per una migliore conversazione avvicinare il tempofonino e l'auricolare;
  - il tempofonino più è impiegato vicino a un ripetitore, meno richiede potenza;
  - il dispositivo si surriscalda dopo 15 min di conversazione, se si avverte fastidio, terminare la chiamata e ripeterla dopo qualche minuto; questo prodotto è concepito per telefonate di 15 minuti.
  - non toccate lo schermo con oggetti appuntiti, e mantenere pulito schermo, non usare mai la penna quando è danneggiato, in modo tale da non danneggiare

schermo; lo schermo tattile è molto delicato e va toccato con delicatezza; è normale se lo schermo si avvia lentamente a bassa temperatura;

- se la SIM card viene tolta e rimessa di sovente, o se la si sottopone a surriscaldamento si può danneggiare. Il produttore non ha alcuna responsabilità per danneggiamento SIM o perdita di dati;
- il tempofonino può causare interferenze: usare il tempofonino in aereo è illegale e pericoloso, si prega di assicurarsi di tenere il tempofonino spento durante il volo, e quando ne è vietato l'uso o quando può causare interferenze o rappresentare un pericolo;
- la maggior parte degli apparecchi elettronici (anche dispositivi medici, autovetture e veicoli in genere sono oggigiorno dotati di dispositivi elettronici) è schermata contro le radio frequenze (RF). Però, alcuni possono non esserlo contro i segnali RF emessi. Quindi consultare il produttore per valutare eventuali alternative;
- spegnere nelle zone pericolose e dove la legge o regolamenti lo impongono: distributori di carburante (stazioni di servizio), scavi, ospedali, strutture ambulatoriali, impianti chimici o esplosivi, ecc., si prega di rispettare le norme e/o spegnere il tempofonino;
- mantenere una distanza minima di 15 cm tra un tempofonino e un pacemaker per evitare ogni possibile interferenza con quest'ultimo (questa raccomandazione deriva dalle ricerche indipendenti condotte da Wireless Technology Research); se però si sospetta la presenza di un'interferenza, spegnere immediatamente il tempofonino;
- non utilizzare il tempofonino durante la guida, se è necessario rispondere ad una chiamata, si prega di utilizzare dispositivi manilibere o di accostare;
- il dispositivo che ha comprato potrebbe permetterLe di registrare fotografie e/o filmati, di scaricare, comunicare e/o diffondere immagini, suoni e voci anche in tempo reale: immagini, filmati, suoni, voce, nomi sono dati personali (talvolta sensibili) e possono altresì essere oggetto di copyright o altri diritti di proprietà intellettuale di terzi; il produttore e il distributore del seguente prodotto non sono responsabili dell'uso illegittimo delle proprie apparecchiature da parte dei propri clienti.

### **CHIAMATA DI EMERGENZA**

Assicurarsi che il tempofonino è in una zona di ricezione in modo da potere accedere al servizio di chiamata di emergenza, inserire il n °112 o altri di emergenza, premere il tasto di chiamata, parlare.

Nota: come tutti gli altri dispositivi, per via della rete o del trasferimento del segnale, le funzioni di questo dispositivo potrebbero non essere supportate. Alcuni rete possono anche non supportare il 112 o altri numeri di emergenza. Quindi non

potete dipendere totalmente dal vostro tempofonino quando vi sono importanti comunicazioni da trasmettere (come il medico, o primo soccorso). Si prega di contattare il fornitore della rete locale per informazioni.

# DOTAZIONE E BATTERIA: AVVERTENZE ED AVVISI 🗥

- Utilizzare parti di ricambio, accessori, batterie approvati da parte del fabbricante. L'impiego di accessori non autorizzati potrebbe provocare danni al prodotto e risultare pericoloso.
- Usare solo un carica batteria originale per evitare danni causati da un caricatore inappropriato.
- Spegnere prima di staccare la batteria.
- Utilizzare la batteria con cura. Connettere il polo positivo e il polo negativo utilizzando parti in metallo (monete, morsetti) può causare cortocircuiti e danneggiare la batteria e parti metalliche.
- Evitare sempre il contatto con parti metalliche.
- Non gettare la batteria nel fuoco, nè metterla in posizioni molto calde.
- Non smontare la batteria.
- Non mettere la batteria in zone di impatto con oggetti.
- Tenere la batteria in luoghi freschi e asciutti (mai però a temperature sopra i 50 gradi centigradi); non utilizzare la batteria a bassa temperatura, non può ottenere la massima durata in modalità standby/ conversazione; le temperature estreme incidono sulla capacità di ricarica della batteria, che potrebbe richiedere raffreddamento o riscaldamento prima dell'uso. Il tempofonino con una batteria troppo calda o fredda potrebbe cessare temporaneamente di funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Le batterie agli ioni di litio sono particolarmente sensibili alle temperature inferiori a 0 °C.
- Smettere di usarla se si sente uno strano odore o troppo calore.
- Smettere di usare quando vi è una rottura, lacerazione o non ha più la forma originaria o qualsiasi altro danno sulla batteria o perdita di liquidi.
- Se la fuoriuscita di liquidi tocca la pelle o l'abbigliamento, si prega di pulirlo con acqua e sapone, e consultare un medico.
- Se il liquido dovesse andare negli occhi, ti preghiamo di lavare con acqua e andare al più presto da un medico.
- Non pulire la batteria con acqua o con detersivi, e non metterla in acqua.
- Si prega di caricare la batteria completamente prima di usarla, se non la si impiega da un lungo periodo di tempo.
- Si suggerisce di restituire la batterie usate/ danneggiate al fabbricante o gettarle in aree preposte allo smaltimento delle batterie, non mescolare mai con altri rifiuti.
- Non usare mai caricabatterie o batterie danneggiati.
- Utilizzare le batterie solo per lo scopo a cui sono destinate.

Il tempofonino più è impiegato vicino a una cella, meno richiede potenza.

- I tempi di conversazione e di standby sono molto influenzati dalla potenza del segnale e da vari parametri impostati dal fornitore di rete.
- Una batteria anche se carica al 100%, si scarica se non viene usata per molto tempo.
- La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, comunque si usura nel tempo. Quando il tempo di autonomia (conversazione e stand-by) si riduce notevolmente, va acquistata un'altra batteria.
- Quando non si sta caricando la batteria, è necessario, scollegare il caricabatteria dalla fonte di alimentazione; il caricamento eccessivo riduce la durata delle batterie, quindi non lasciare la batteria collegata al caricabatteria per più di un giorno.

NOTA BENE: Il mancato rispetto dei suindicati punti può causare pericolo, e comunque invalida la garanzia e la responsabilità del produttore e del distributore.

### **INSERIRE LA BATTERIA**

Prego, seguire le seguenti istruzioni per l'inserimento della batteria, al fine di non danneggiare l'alloggiamento della batteria stessa.

Per tutti i modelli di tempofonino, la batteria va inserita come illustrato in figura 1: inserire con cautela un lato della batteria nell'alloggiamento, in modo tale che la parte metallica della batteria faccia contatto con la parte metallica del tempofonino e, successivamente, premere delicatamente anche l'altro lato.

ATTENZIONE: non installare la batteria come illustrato in figura 2! Non forzare la batteria nell'alloggiamento tenendola parallelamente al dispositivo: si rischia di danneggiare irreparabilmente il prodotto!



## **CARICARE LA BATTERIA**

Si prega di scaricare in toto la batteria, e quindi di caricare completamente almeno le prime 3 volte, in modo da ottenere le migliori condizioni di utilizzo.

<u>Per una ricarica ottimale:</u> per prodotti dotati solo di cavo: è possibile ricaricare il dispositivo collegandolo al PC, ma la carica della batteria durerà poco. Pertanto, per una ricarica ottimale, si consiglia di utilizzare un adattatore per collegarlo ad una presa di corrente (ad esempio, un adattatore di corrente da parete).

#### INDICATORI DI BATTERIA

Si può controllare lo stato di carica della batteria in alto sullo schermo. Quando la batteria è quasi scarica, verrà indicato dallo schermo e da un avviso sonoro, in tal caso ricaricarla al più presto.

Tempo di standby: circa 100 ore (dipende dalla rete e dalle funzioni in uso del dispositivo).

Tempo di operatività: circa 2,5 ore (dipende dalla rete e dalle funzioni in uso del dispositivo).

#### **FUNZIONE DI RICARICA CON PC**

Si può ricaricare il dispositivo tramite il PC, mediante l'apposito cavo (attenzione: caricando il dispositivo tramite PC la carica della batteria durerà poco!): attaccare un'estremità del cavo al computer, e l'altra alla fessura predisposta sul dispositivo (durante la ricarica, l'icona della batteria sarà evidenziata finchè la batteria sarà carica).

Spegnendo il tempofonino e collegandolo al PC, lo si potrà utilizzare come memoria di massa/disco di memoria

### CARICABATTERIA DA VIAGGIO E DA AUTO

La batteria può essere caricata dall'apposito caricabatterie viaggio (se disponibile): quando sarà carica, la si potrà rimettere nel cellulare. Inserita la batteria nell'apposito vano e collegato questo alla corrente, tramite l'apposito cavo, apparirà una luce rossa durante la fase di carica, e una luce verde invece quando la carica sarà completata.

Attenzione: Si prega di essere sicuri che la pressione e la frequenza di elettricità siano idonei al caricabatteria da viaggio in dotazione.

## **CERTIFICATO SAR**

Tale certificato (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento) vale per la sicurezza delle persone.

Questo prodotto soddisfa i requisiti dell'Unione Europea (UE) relativi all'esposizione alle onde radio. Questo prodotto è una ricetrasmittente radio, progettato e fabbricato in modo che non superi i limiti di esposizione alle radio frequenze (RF), come richiesto dall'Unione Europea. Tali limiti includono un ampio margine di sicurezza, per garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente da età e/o condizioni di salute Le direttive sono state sviluppate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso valutazioni accurate di studi scientifici. L'esposizione standard per queste tipologie di prodotto si basa su un'unità di misura nota come SAR. I test SAR vengono effettuati utilizzando posizioni operative standard con il prodotto che trasmette al livello di potenza

certificato più elevato su tutte le bande di frequenza testate. Il SAR è determinato al livello di potenza certificato più elevato, però il livello effettivo di SAR del presente prodotto durante il funzionamento può risultare sensibilmente al di sotto del valore massimo. Ciò si verifica perché il prodotto è progettato per operare a più livelli di potenza, in modo da utilizzare solo la potenza richiesta per raggiungere la rete. In generale, la potenza impiegata è proporzionale alla distanza dalla cella. Questo prodotto ha superato i test SAR e quindi rispetta le normative dell'Unione Europea.

## **CONFORMITA' ALLE NORMATIVE R&TTE**

E' necessario dimostrarne la conformità alla direttiva europea R&TTE, prima che sia autorizzata la vendita del prodotto. Tale direttiva include, tra i requisiti necessari, la protezione della salute e la sicurezza dell'utente e delle altre persone. Tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e il prodotto è conforme con tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC. La conformità a cui si fa

Tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e il prodotto è conforme con tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC. La conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice [IV] della Direttiva 1999/5/EC è stata seguita per questo prodotto, con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

IMQ S.p.A.

Via Quintiliano 43 - 20138 Milano - Italia

Contrassegno di identificazione: 0051



Con la presente, E.D.I. srl dichiara che questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE (R&TTE). È possibile visionare la dichiarazione in originale e la documentazione inerente presso E.D.I. srl, via A. Ponchielli 47, 20052 Monza (MI).

Alcuni prodotti potrebbero presentare un numero di certificazione CE diverso. Si prega di voler prendere visione sul nostro sito internet nella sezione specifiche del prodotto ed ulteriori informazioni.

## **MPEG-4**

I prodotti che sfruttano la tecnologia mp4, sono conformi alle licenze del portafoglio brevetti dei sistemi MPEG-4.

Questa licenza vi viene concessa limitatamente all'utilizzo strettamente personale e non commerciale in relazione alle informazioni codificate secondo le normative video MPEG-4 per un consumatore che ne faccia un uso strettamente personale, al di fuori di qualsiasi attività commerciale e per un utilizzo conforme alle norme video mp-4 accordate ad un fornitore di video autorizzato. Nessuna licenza esplicita o implicita è concessa per utilizzi diversi da quelli elencati.

Nei limiti previsti dalla legge in vigore, i licenziatari non possono essere in alcun modo ritenuti responsabili della perdita di dati o di denaro, nonché di qualsiasi danno diretto, incidentale, conseguente o indiretto.

### **SMALTIMENTO DEI RIFIUTI RAEE**

Il dispositivo da Lei acquistato è di tipo elettronico (RAEE), e quindi non va smaltito come un rifiuto urbano, ma in appositi centri di raccolta. Si raccomanda quindi di: effettuare una raccolta separata per i rifiuti; di informarsi dei sistemi di raccolta dei RAEE (è possibile rivolgersi al Produttore), per via degli effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute umana dovuto alla presenza di sostanze pericolose nelle AEE o ad un uso improprio delle stesse; si ricorda che è possibile riconsegnare al distributore l'apparecchiatura all'atto dell'acquisto di una nuova. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Dlgs. n. 22/1997 (oggi Dlgs 152 del 3 aprile 2006). Gentile Cliente, La ringraziamo per aver scelto un nostro prodotto; nel desiderio che tale dispositivo soddisfi appieno le Sue aspettative, La invitiamo a leggere attentamente il manuale d'uso.

In questo dispositivo sono inserite delle funzioni a sorpresa che può utilizzare per il Suo migliore gradimento.

#### **UTILIZZO DEL PRODOTTO**

Questo dispositivo è ad altissima tecnologia, per aiutarLa ad usare il Suo tempofonino nelle migliori condizioni, quindi, La preghiamo di leggere attentamente questo manuale.

#### 1) PULSANTI

Le funzioni dei tasti vengono indicate qui di seguito:

- tasto di accensione/spegnimento (pulsante sul lato destro del prodotto): premere questo tasto in modalità Standby per accendere/spegnere il dispositivo;
- tasto di chiamata/conferma (sullo schermo touch-screen): toccare questa icona per effettuare o ricevere chiamate. Premendola in modalità stand-by, permette di visualizzare l'elenco delle chiamate effettuate;
- tasto selezione (sullo schermo touch-screen): le funzioni correnti sono visualizzate in basso, sul display;
- tasto di fine chiamata (sullo schermo touch-screen): durante una chiamata, consente di terminarla;
- **tasto "up"** (sullo schermo touch-screen): permette di muovere il cursore verso l'alto, oppure di aumentare il volume di conversazione (in modalità stand-by);
- tasto "down" (sullo schermo touch-screen) permette di muovere il cursore verso il basso, oppure di diminuire il volume di conversazione (in modalità stand-by);
- tasto "quit" (sullo schermo touch-screen): questo tasto consente di tornare al menu precedente oppure (durante la scrittura di un sms) per cancellare la lettera inserita precedentemente;
- **tastiera numerica**: premere i tasti numerici (0-9) per inserire i numeri; per effettuare chiamate con i tasti rapidi, premere a lungo i tasti (2-9);
- tasto #: durante la scrittura di un sms, premere il tasto # per modificare il metodo d'inserimento;
- porta di connessione: la porta di connessione consente di collegare il caricatore ed il cavo USB.

## 2) ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

In modalità Standby, tenere premuto il tasto di fine chiamata (pulsante a destra dello schermo) per accendere/ spegnere.

## 3) ICONE DELLO SCHERMO

Icona	Significato
Luil	Livello di potenza del segnale
<u> </u>	Blocco tasti
<u> </u>	Sveglia attiva
	Modalità cuffia/ auricolare
-	Livello di carica della batteria

### 4) SCHEDA SIM

Nella carta SIM vi sono informazioni, compreso il tuo numero di tempofonino, codice PIN, codice PIN2, codice PUK (PIN CHIAVE SBLOCCO), PUK2 (PIN 2 CHIAVE SBLOCCO), informazioni di rete, rubrica e messaggi. Togliere/inserire la carta SIM dopo alcuni secondi dallo spegnimento. Si prega di tenere il vostro tempofonino e la carta SIM fuori dalla portata dei bambini.

## 4.1) Installazione/ disinstallazione

- Togliere la batteria premendo prima il tasto di fine chiamata per alcuni secondi per spegnere
- Inserire la carta SIM nello spazio che ha la sagoma delle stesse dimensioni della carta, abbassare la levetta di sicurezza, che terrà salda la SIM al dispositivo
- Mettere la batteria, poi accendere e utilizzare le password; premere "confermare" solo dopo aver digitato la password corretta, altrimenti cancellare e ripetere (se si intende inserire/togliere/modificare le password andare nel menu impostazioni-sicurezza).

## 5) CODICE PIN

Il PIN (Personal Identification Number) è di 4-8 numeri ed è in grado di proteggere la carta SIM da un utilizzo non autorizzato. Il PIN viene fornito con la carta SIM dal fornitore di rete. Se il PIN è inserito erroneamente per 3 volte, la carta SIM verrà bloccata. Usare il seguente metodo per sbloccare:

- Inserire il codice PUK (se il codice PUK è esatto, la carta SIM sarà sbloccata, e ci sarà bisogno di reimpostare il PIN; il codice PUK è fornito dall'operatore di rete)
- Immettere il nuovo codice PIN e premere CORRETTO
- Inserire ancora il nuovo codice PIN e premere CORRETTO Inserito erroneamente il PUK per 10 volte, la carta SIM si blocca, e sarà necessario contattare il fornitore di rete per i nuovi PUK.

### 5.1) PIN 2

Il PIN 2 è fornito con la carta SIM per impostare le funzioni "costo chiamata" e "chiamate fisse". Contattare il proprio fornitore per avere conferma se la carta SIM supporta queste funzioni. Se si inserisce il PIN2 erroneamente per due volte, il PIN2 sarà bloccato. Solo immettendo un corretto PUK2, si sbloccherà il PIN2 (le modalità solo le medesime di PIN-PUK).

### 6) COLLEGARSI ALLA RETE E CHIAMARE

Dopo aver sbloccato PIN e tempofonino, il dispositivo si collegherà alla rete, in stato di standby. Ora si possono effettuare e ricevere chiamate.

# 6.1) Chiamare da Standby

Comporre il numero da chiamare sulla tastiera fisica, premere tasto di selezione chiamata per chiamare. Premere tasto di fine chiamata per terminare la chiamata.

## 6.2) Chiamare da Rubrica

Si può anche chiamare utilizzando la rubrica, per accedere ad un contatto già registrato:

- Selezionare "Ricerca rapida" e scorrere fino al nominativo desiderato
- Premere il tasto di chiamata
- Per terminare la chiamata, premere l'apposito tasto.

## 6.3) Re-dial

In standby, premere le icone "up" e "down" sullo schermo per visualizzare le chiamate; scegliere il numero e chiamare con l'apposito tasto.

# 6.4) Opzioni in chiamata

Premere "opzioni" per mettere in pausa, stop, nuova chiamata, rubrica, messaggi, registrazione vocale, muto/ripristinare, manilibere, e così via.

# 7) SCRITTURA MANUALE

Questo dispositivo ha la funzione "handwrite", ovvero ha il riconoscimento della scrittura manuale (scrivendo lettere e numeri col pennino e con un dito sullo schermo, questi verranno riconosciuti); questa funzione può essere particolarmente utile nella scrittura di un nuovo messaggio.

## **8) MENU**

Si prega di leggere le seguenti istruzioni con attenzione, può aiutare a utilizzare le funzioni.

## **8.1) REGISTRO CHIAMATE**

Selezionare una chiamata dalla lista. Quando la chiamata viene visualizzata, premere il tasto di chiamata per chiamare il numero selezionato, oppure premere il tasto di selezione per visualizzare i dettagli della chiamata. Selezionare "Opzioni" per visualizzare altre opzioni.

Invia SMS	Invia un SMS al contatto selezionato
Invia MMS	Invia un MMS al contatto selezionato
Cancella	Cancella il numero selezionato dalla lista
Chiama	Chiama il contatto selezionato
Modifica	Modifica il numero selezionato e lo salva
Info Chiamata	Visualizzare le informazioni del contatto selezionato

## **8.2) MENU RUBRICA**

Questo dispositivo fornisce due differenti tipi di memoria: scheda SIM e telefono. Il telefono può memorizzare fino a 500 contatti. La capacità massima della rubrica della propria scheda SIM dipende dall'operatore di rete.

	a Silvi dipelide dall'operatore di rete.
Chiama	Chiama direttamente il numero selezionato
Invia SMS	Invia un SMS al contatto selezionato
Invia MMS	Invia un MMS al contatto selezionato
Visualizza	Visualizza le informazioni dettagliate del contatto selezionato
Cancella	Cancella il numero selezionato dalla lista
Elimina	Elimina il contatto selezionato
Modifica	Modifica il numero selezionato e lo salva
Copia	Copia il contatto selezionato dalla memoria corrente all'altra memoria
Sposta	Sposta il contatto selezionato dalla memoria corrente all'altra memoria
Duplica	Copia il contatto nella memoria corrente
Invia vCard	Invia una vCard via SMS/MMS/BT oppure lo salva nella cartella

Ecco di seguito ulteriori opzioni che vengono visualizzate accedendo alla Rubrica dal menu principale:

Ricerca rapida	Questa opzione consente di effettuare una ricerca veloce all'interno della rubrica. Inserire la prima lettera: verranno visualizzati tutti i contatti che presentano la stessa lettera iniziale
Backup della rubrica	Per importare o esportare contatti multipli
Cerca contatto	Questa opzione consente di cercare un contatto specifico
Gruppo chiamante	Un gruppo chiamante è la combinazione di alcune impostazioni utilizzate per identificare un particolare gruppo di contatti. Il telefono fornisce 5 gruppi chiamanti: amici, famiglia, VIP, Ufficio ed altro. È possibile gestire e modificare i dettagli di ogni gruppo chiamante

Impostazioni	Consente di visualizzare lo status della memoria. Impostare la memoria preferita per i nuovi numeri. Selezionare la voce richiesta per aggiungere nuovi contatti al telefono. Modifica ed invia la propria vCard personale. Selezionare la versione di vCard.
Immagine chiamante	Consente di associare un'immagine ad ogni contatto oppure ad ogni gruppo chiamante
Suoneria del chiamante	Consente di associare una suoneria ad ogni contatto oppure ad ogni gruppo chiamante
Video del chiamante	Consente di associare un video ad ogni contatto oppure ad ogni gruppo chiamante

#### 8.3) PROFILI UTENTE

Questo dispositivo fornisce differenti profili utente predefiniti, che permettono di impostare le funzioni del telefono a seconda dell'ambiente in cui l'utente si trova. Ecco i profili disponibili: Generale, Riunione, All'aperto, Interno, Cuffia, Bluetooth. Il tempofonino accede automaticamente al profilo Cuffia, connettendo l'auricolare.

N.B: viene fornito un ulteriore profilo (Silenzioso), al quale si può accedere attraverso il seguente procedimento. Per attivare questo profilo, dalla schermata in stand-by, premere a lungo il tasto # finchè il telefono non dà notifica di attivazione.

È possibile personalizzare le seguenti opzioni per ciascun profilo:

	will a so governor operation per almost and pression.
Volume	Imposta il volume della suoneria e dei tasti
Tipo di sveglia	Ecco le opzioni disponibili: Squilla, Solo vibrazione, Vibra e Squilla, Vibra poi squilla.
Tipo di squillo	Ecco le opzioni disponibili: Singolo, Ripeti, In salita
Tono in più	È possibile selezionare uno o più toni extra. Ecco le opzioni disponibili: <b>Avvertenza</b> , <b>Errore</b> , <b>Campo inserito</b> , <b>Collega</b>
Modalità di risposta	Se è selezionata l'opzione <b>Qualunque tasto</b> , è possibile rispondere alle chiamate con qualsiasi tasto

## 8.4) BROWSER

## 8.4.1) STK

STK viene mostrato solo se è fornito dalla propria scheda SIM. Per ulteriori dettagli siete pregati di contattare il vostro operatore di rete.

# 8.4.2) WAP

Con la funzione WAP, è possibile utilizzare il tempofonino per navigare in Internet.

Homepage	Consente di connettere il browser alla homepage impostata
Bookmarks	Il tempofonino mostra un elenco di segnalibri memorizzati. Per aggiungere una pagina ai segnalibri, accedere a: Bookmarks > Options > Add new bookmark
Web history	Il tempofonino mostra le pagine visitate recentemente
Stored Web	Include l'indirizzo internet che è stato salvato durante la navigazione in rete
Input address	Inserire la URL connettersi direttamente all'indirizzo internet desiderato
Service inbox	Questa funzione significa che il fornitore del servizio invierà contenuti WAP al

	tempofonino senza che l'utente esegua alcuna operazione
Settings	Consente di impostare le impostazioni del browser, incluse: Select SIM, Edit profile, Browser options, Service message seetings, Clear cache, Clear cookies e Trusted certificates.

# 8.4.3) ACCOUNT DATI

La presente funzione viene utilizzata per impostare le informazioni dell'account.

Dati di GSM	Premere Edit per impostare Nome di Account, Numero, Nome dell'utente, Password, Line type, Speed e DNS.
GPRS	Premere Edit per impostare Nome di Account, APN, Nome dell'utente, Password e Auth. Type.

# 8.5) MESSAGGI

# 8.5.1) SMS

Questo tempofonino permette di inviare e ricevere SMS (Short Messaging Service) ed EMS (Enhanced Messaging Service). È possibile inviare messaggi di testo e gestire i messaggi inviati e ricevuti.

Se la memoria SMS non è piena, gli SMS verranno salvati direttamente nella scheda SIM. Se la memoria è piena, un'icona lampeggiante apparirà nella parte superiore dello schermo principale.

#### 1. Posta in arrivo

I messaggi in arrivo vengono automaticamente salvati nella cartella di posta in arrivo.

Rispondi	Consente di rispondere all'SMS
Elimina	Consente di eliminare l'SMS
Inoltra	Inoltra questo messaggio ad altri contatti
Copia su SIM/telefono	Copia questo SMS su SIM/telefono (e viceversa)
Sposta su SIM/telefono	Sposta questo SMS su SIM/telefono (e viceversa)
Elimina tutto	Prima di aprire l'SMS, è possibile cancellare tutti i messaggi dalla posta in arrivo
Copia tutto	Prima di aprire l'SMS, è possibile copiare tutti gli SMS dalla SIM o dal telefono
Sposta tutto	Prima di aprire l'SMS, è possibile spostare tutti gli SMS dalla SIM o dal telefono
Usare il Numero	Consente di estrarre ed utilizzare il numero presente nell'SMS
Usare URL	Consente di estrarre ed utilizzare l'URL presente nell'SMS
Utilizza USSD	Consente di estrarre ed utilizzare l'USSD presente nell'SMS
Usa indirizzo e-mail	Consente di estrarre ed utilizzare l'indirizzo e-mail presente nell'SMS
Chatta	Consente di chattare con il contatto presente nell'SMS

Non è possibile ricevere alcun nuovo SMS se la memoria è piena. Occorre, in tal caso, eliminare alcuni SMS.

#### 2. Posta in uscita

Qui sono memorizzati i messaggi inviati, i messaggi non inviati e quelli in uscita.

#### 3. Scrivi il messaggio

Accedendo a questa sezione, è possibile creare un nuovo SMS.

- 1) Inserire il testo
- 2) scegliere tra le seguenti opzioni:

Invia soltanto	Consente di inviare l'SMS al contatto selezionato
Salva ed invia	Consente di inviare l'SMS al contatto selezionato e di salvarlo nella posta in uscita
Salva	Consente di salvare solamente l'SMS, senza inviarlo
Invia a molti	Consente di inviare l'SMS a più contatti
Invia per gruppi	Consente di inviare l'SMS a ciascun membro del gruppo chiamante selezionato

#### 4. Modelli

questo tempofonino fornisce 10 modelli di messaggi di testo, nel sottomenu Sagome.

## 5. Impostazioni SMS.

È possibile modificare le seguenti impostazioni per gli SMS:

Impostazioni del profilo	Consente di impostare: nome del profilo, indirizzo SC, periodo validità, tipo di messaggio
Impostazioni comuni	Consente di attivare/disattivare la relazione di consegna ed il percorso della risposta
Stato della memoria	Consente di visualizzare la percentuale di memoria utilizzata per gli SMS sulla SIM e sul telefono
Memorizzazione preferita	Consente di impostare la memoria sulla quale salvare automaticamente gli SMS
Collegamento preferito	Consente di impostare: GPRS preferito, GSM preferito, GSM soltanto

## 8.5.2) MMS

Questo tempofonino permette, inoltre, di inviare e ricevere MMS (Multimedia Messaging Service).

Tramite MMS, puoi inviare immagini, audio e testo contenuto. È possibile utilizzare questa funzione per inviare MMS, e gestirli.

Tutti i messaggi multimediali vengono salvati automaticamente nella memoria del telefono. Gli MMS non possono essere salvati sulla scheda SIM.

#### 1. Scrivere un MMS

Questa opzione consente di creare un nuovo messaggio multimediale.

- 1) inserire il destinatario dell'MMS nel campo **To**, premendo il tasto di conferma sul display touch-screen;
- 2) inserire l'oggetto nel campo **Oggetto**, premendo il tasto di conferma sul display touch-screen;
- 3) scrivere il testo del messaggio nel campo Modifica testo;
- 4) scegliere gli allegati da aggiungere al messaggio: Allega immagine, Aggiungi audio, Inserire allegato, Aggiungi presentazione prima, Aggiungi presentazione dopo.
- 5) Conferma l'MMS, selezionando **Opzioni** e **OK**.
- 6) Selezionare una delle seguenti opzioni:

Effettua solo invio	Consente di inviare l'MMS al contatto selezionato, senza salvarlo	
Salva ed invia	Consente di inviare l'MMS al contatto selezionato e di salvarlo nella posta in uscita	
Salvato in bozza	Consente di salvare solamente l'MMS in bozze, senza inviarlo	
Salva come modello	Consente di salvare l'MMS come modello	
Invia opzioni	Consente di scegliere tra le seguenti opzioni di invio: Periodo di validità, Rapporto di consegna, Leggi rapporto, Priorità	
Esci	Consente di uscire dalla realizzazione dell'MMS. Apparirà un messaggio in cui verrà chiesto il salvataggio del messaggio	

## 2. Messaggi in arrivo

I messaggi multimediali in entrata vengono salvati nella cartella di Messaggi in arrivo.

## 3. Messaggi in uscita.

È possibile visualizzare o salvare i messaggi multimediali che non sono stati inviati con successo.

#### 4. Bozze.

È possibile salvare un messaggio multimediale come bozza, dopo averlo creato.

#### 5. Modelli

Oltre ai modelli definiti dall'utente, questo tempofonino fornisce 5 modelli di MMS predefiniti.

# 6. Configurazioni MMS

Questa funzione consente di modificare le seguenti impostazioni per i messaggi multimediali:

Componi	Consente di impostare: Modalità creazione, Ridimensionamento immagine, Migliore tempo diapositiva, Firma automatica, Firma
Invia	Consente di impostare: Periodo di validità, Rapporto di consegna, Leggi rapporto, Priorità, Durata presentazione, Ora di ricezione

Recupera	Consente di impostare: Rete locale, Roaming, Leggi rapporto, Rapporto di consegna
Filtro	Questo tempofonino rifiuterà automaticamente gli MMS che corrispondono ai seguenti criteri
Profilo del server	Consente di attivare e modificare il profilo del server. Si prega di contattare il proprio fornitore di servizi.
Stato della memoria	Consente di visualizzare la percentuale di memoria utilizzata per gli MMS, lo spazio totale utilizzato e lo spazio totale libero

#### 8.5.3) Email

Questo dispositivo consente l'invio e la ricezione di Email.

## 8.5.4) Voice mailbox

Comporre il numero di casella vocale per accedere alla propria casella vocale. Il numero viene fornito dal proprio operatore di Rete.

Connect to voice mailbox	Consente di connettersi al numero di casella vocale attuale
Invia	Consente di aggiungere o modificare il numero di casella vocale

N.B: la funzione casella vocale richiede il supporto da parte della rete

## 8.6) MULTIMEDIA

### 8.6.1) Fotocamera

Questo tempofonino è dotato di fotocamera CMOS, che supporta le funzioni foto e video. Le fotografie vengono salvate nel formato jpg, all'interno del file di sistema del tempofonino. È possibile inviare le fotografie scattate, attraverso le funzioni MMS/BT/Email fornite dal dispositivo.

In modalità Fotocamera, premere il tasto di selezione per impostare la Fotocamera. Quindi, salvare le impostazioni. Inquadrare il paesaggio/l'oggetto e, successivamente, premere il tasto di selezione per scattare la foto. Dopo lo scatto, la fotografia scattata viene visualizzata sullo schermo.

Switch to video camera	Consente di passare alla modalità videocamera	
Foto	Consente di visualizzare le fotografie salvate	
Impostazioni fotocamera	Consente di impostare: Suono otturatore, EV, Banding, Timer del ritardo, Scatto cont.	
Impostazioni immagine	Consente di impostare: Dimensione immagine, Qualità immagine	
Bilanciamento Bianco	Consente di impostare la luminosità	
Modalità scena	Consente di selezionare la modalità preferita: Auto e Notte	
Memorizzazione	Le fotografie vengono salvate solamente sulla memoria del telefono	
Ripristina	Consente di ripristinare le impostazioni iniziali	

nuodofiniti	
predelillu	
P	

## 8.6.2) Visualizzatore di immagini

Le fotografie scattate possono essere visualizzate velocemente all'interno della cartella **Visualizzatore di immagini**. Durante la visualizzazione di un'immagine, selezionare **Opzioni** per accedere alle opzioni disponibili:

selezionare Opzioni per accedere une opzioni disponioni.		
Visualizza	Consente di visualizzare l'immagine qui salvata	
Stampa	Consente di inviare la fotografia selezionata alla stampante, via BT	
Stile browser	Consente di scegliere tra: Stile elenco e Stile matrice	
Utilizza	Consente di utilizzare la foto selezionata come: wallpaper, screensaver, accensione/spegnimento, associare la foto ad un contatto della rubrica, ecc	
Invia	Consente di inviare la foto selezionata con: MMS, BT, Email	
Rinomina	Consente di rinominare la fotografia selezionata	
Elimina	Consente di eliminare la fotografia selezionata	
Elimina tutti i file	Consente di eliminare le fotografie salvate in questa cartella	
Ordina per	Consente di ordinare le fotografie per: Nome, Tipo, Orario, Dimensione, Nessuno	
Magazzino	Consente di impostare la memoria in cui salvare automaticamente le foto scattate	

### 8.6.3) Audio Player

La funzione Audio Player consente di riprodurre file audio.

Questo dispositivo supporta la scheda di memoria T-flash. Occorre salvare i file musicali scaricati nella directory **My Music**; in questo modo possono essere riprodotti normalmente.

## 8.6.4) Registratore di suoni

Questa funzione consente di registrare i suoni, riprodurli, rinominarli, eliminarli ed eliminare tutti i file.

## **8.6.5) Radio FM**

Premendo il tasto di selezione, è possibile accedere alle seguenti opzioni:

Elenco canali	Consente di modificare la lista dei canali	
Immissione manuale	Consente di inserire manualmente il canale	
Ricerca automatica predefinita	Consente di impostare la ricerca automatica dei canali	
Impostazioni	Consente di impostare lo sfondo di riproduzione e gli altoparlanti	

## 8.6.6) Divertimenti e Giochi

Oltre alle applicazioni Java, questo tempofonino fornisce **Enigma**. Consulta la sezione **Guida** per conoscere come giocare. È possibile impostare: **BGM**, **Effetto audio**, **Vibrazione**, **Volume**, nella sezione **Impostazione Gioco**.

## 8.7) STRUMENTI

#### 8.7.1) Calendario

È possibile aggiungere eventi al calendario.

Nell'interfaccia del calendario premere i tasti "Up" e "Down" sul display touchscreen, per scorrere le diverse settimane.

View today	Consente di visualizzare e modificare gli eventi della giornata	
View all	Consente di visualizzare e modificare tutti gli eventi in calendario	
Aggiungi impegno	Consente di aggiungere un nuovo evento	
Salta alla data	Consente di visualizzare gli eventi di una data specifica	
Vai alla visualizzazione	Consente di visualizzare tutti gli eventi di una specifica settimana	
Stampa	Consente di stampare l'evento selezionato, ricercando un nuovo dispositivo	

### 8.7.2) Cose da fare

Se attivato, il tempofonino suona avvisando dell'avvicinarsi di un evento registrato. È possibile visualizzare, aggiungere, modificare ed eliminare eventi.

## **8.7.3**) Sveglie.

È possibile impostare 5 sveglie differenti. Una volta impostata almeno una sveglia, l'icona corrispondente verrà visualizzata sulla barra di stato della schermata di stand-by.

## 8.7.4) Calcolatrice

- 1) inserire il valore da calcolare, premere il tasto # per aggiungere le cifre decimali;
- 2) utilizzare i tasti di navigazione per eseguire le operazioni ed il tasto di selezione per calcolare il risultato.

# 8.7.5) Convertitore di valuta

- 1) impostare il tasso di cambio e confermare con il tasto di selezione
- 2) inserire il valore che dev'essere convertito nella sezione **Locale**. Confermare con il tasto di selezione. Il valore corrispondente nella valuta estera viene visualizzato nel box **Estera**.

## 8.7.6) World clock

Questa funzione consente di visualizzare ora e data correnti delle principali città del mondo.

#### 8.7.7) E-Book reader

Questo tempofonino supporta la funzione di lettura di file in formato .txt, ideale per leggere e-book.

I file .txt vengono memorizzati nella cartella **E-Book**, successivamente possono essere letti nella sezione **E-Book reader**.

## **8.8) MY FILES**

Per organizzare i propri file all'interno di cartelle, è possibile utilizzare la funzione **File manager**. Se è inserita una scheda di memoria, i file ivi memorizzati vengono organizzati separatamente.

Selezionare **Telefono** oppure **Scheda di memoria**, poi selezionare **Opzioni** per copiare, eliminare e spostare i file all'interno delle cartelle.

### 8.9) <u>IMPOSTAZIONI</u>

# 8.9.1) Impostazioni Telefono

#### 1. Ora e data

Imposta home city	Consente di impostare la propria time zone	
Imposta ora e data	Consente di impostare l'ora e la data correnti	
Imposta formato	mposta formato Consente di impostare il formato preferito per l'ora e la data	

### 2. Lingua

Consente di impostare la lingua.

#### 3. Metodo d'inserimento

Consente di impostare il metodo di inserimento del testo.

#### 4. Testo di saluto

Se attivato, il testo di saluto appare all'accensione del tempofonino. È possibile modificare il testo.

# 5. Aggiornamento automatico di data e ora

Questa funzione richiede il supporto dell'operatore di rete.

Se attivata, la rete modifica automaticamente l'ora a seconda del fuso orario.

#### 6. Modalità volo

In questo dispositivo non è presente questa opzione.

#### 7. Scrittura a mano

In questa sezione è possibile impostare la velocità ed il colore della penna durante la scrittura manuale di lettere e numeri

# 8.9.2) Impostazioni modalità Stand-by

È possibile impostare diverse opzioni:

Sfondo	Consente di impostare l'immagine di standby visualizzata sullo schermo
Salvaschermo	Consente di impostare il tempo di attesa e l'immagine del salvaschermo
Accensione display	Consente di impostare l'animazione mostrata all'accensione del telefono
Spegnimento display	Consente di impostare l'animazione mostrata allo spegnimento del telefono
Mostra data e orario	Se attivo, l'ora e la data vengono visualizzate sullo schermo in standby
Mostra il numero proprietario	Se attivo, il numero della SIM inserita viene mostrato sul display

## 8.9.3) Impostazioni

#### 1. Calibrazione Pennino

Permette di calibrare, settare il pennino in modo che funzioni al meglio

#### 2. ID del chiamante

Durante l'esecuzione di una chiamata, il numero chiamante può essere mostrato, oppure nascosto al dispositivo della persona chiamata. Selezionare l'opzione **Impostato dalla rete** per attivare le impostazioni fornite dall'operatore di rete.

#### 3. Chiamata in attesa

Attiva	Se attivata, durante una conversazione, una chiamata in entrata è segnalata da un tono di avviso di chiamata. Sul display è mostrato nome/numero del chiamante.
Disattiva	Consente di disattivare la funzione di chiamata in attesa.
Query status	Richiede lo stato corrente alla rete.

#### 4. Deviazione di chiamata

Questa funzione consente di specificare le condizioni per le quali alcune chiamate in entrata devono essere deviate alla propria casella vocale o ad un altro numero.

Tutte le chiamate vocali	Tutte le chiamate vengono deviate	
Se irraggiungibile	Una chiamata viene deviata se il telefono è spento o non raggiungibile	
Se non c'è risposta	Una chiamata viene deviata se non risposta	
Se occupato	Una chiamata viene deviata se vi è un'altra chiamata in corso	
Tutte le chiamate di dati	Tutte le chiamate dati vengono deviate	
Annulla tutte le deviazioni	La funzione deviazione chiamate è disattivata	

#### 5. Blocco chiamate

Questa funzione consente di bloccare alcune chiamate in entrata ed in uscita. Per attivare/disattivare il blocco delle chiamate, è necessario inserire la password fornita dal proprio operatore di rete.

Chiamate in uscita	Consente di impostare il blocco di: <b>Tutte le chiamate</b> (nessuna chiamata
	r

	può essere effettuata), <b>Chiamate internazionali</b> (nessuna chiamata internazionale può essere effettuata), <b>Chiamate internazionali eccetto a casa</b> (possono essere effettuate solo chiamate locali o verso il paese da cui deriva l'operatore di rete)
Chiamate in entrata	Consente di impostare il blocco di: <b>Tutte le chiamate</b> (nessuna chiamata può essere ricevuta), chiamate <b>quando si fa roaming</b> (nessuna chiamata può essere ricevuta se si esce dal raggio d'azione della propria rete)
Annulla tutto	Consente di annullare tutti i blocchi delle chiamate. Viene richiesta una password dal proprio operatore di rete.
Cambia PW di esclusione	Consente di cambiare la password di blocco delle chiamate. È richiesta la password originale di blocco.

#### 6. Black list

Con questa funzione è possibile creare un elenco di numeri da bloccare.

## 7. Ricomposizione automatica

Se attivata, consente di ricomporre automaticamente il numero appena chiamato, se non si riceve alcuna risposta.

## 8. Digitazione rapida

Se attivata, consente di impostare 8 numeri rapidi (tasti da 1 a 9).

#### 9. Numero IP

È possibile impostare fino a 3 set di numeri IP.

## 10. Audio in background

Consente di impostare un suono di sottofondo.

## 11.Impostazioni generali

In questa sezione è possibile impostare: visualizzazione orario chiamate, promemoria orario di chiamata, termine rapido della chiamata, scambio di linea, gruppo chiuso di utenti.

## 8.9.4) Impostazioni di rete

La modifica delle impostazioni di rete richiede supporto da parte dell'operatore di rete.

La rete utilizzata dal tempofonino viene configurata automaticamente. All'atto di accensione, il telefono si connette automaticamente alla rete selezionata, oppure si connette automaticamente ad una rete di roaming, quando si esce dalla copertura della propria rete. Quando si esce dal raggio d'azione della propria rete, è possibile selezionare manualmente il sistema di rete locale.

#### 1. Selezione di Rete

Automatica	Il telefono farà una scansione delle reti disponibili, quando si esce dalla copertura della propria rete.
Manuale	Il telefono produrrà un elenco di tutte le reti tra cui scegliere quando si esce dalla copertura della propria rete.

### 2. Reti preferite

Consente di selezionare l'operatore di rete preferito. Viene impostata la propria rete come predefinita.

# 3. Collegamento GPRS

Consente di selezionare il collegamento GPRS Quando occorre oppure Sempre.

### 8.9.5) Impostazioni di sicurezza

Il tempofonino fornisce differenti codici per proteggere il proprio telefono da utilizzi impropri.

#### 1. Blocco SIM

Impostato dal proprio operatore di rete.

#### 2. Blocco Telefono

Se il blocco del telefono è attivato, all'accensione del tempofonino viene richiesta una password. La password predefinita è "0000". Se il telefono è bloccato, possono essere effettuate solo chiamate di emergenza.

#### 3. Blocco automatico tastiera

Il blocco della tastiera previene un uso inavvertito del dispositivo. Tuttavia, è possibile ricevere chiamate ed effettuare chiamate di emergenza.

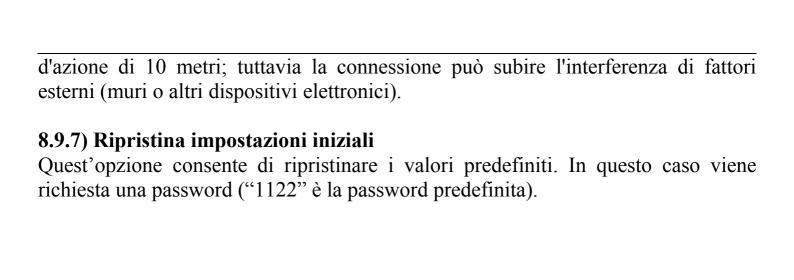
# 4. Cambia password

Consente di impostare una nuova password per il blocco del tempofonino.

## **8.9.6) Bluetooth**

Questo tempofonino può essere collegato via BT ad altri dispositivi compatibili, muniti di tecnologia BT. Tra i dispositivi compatibili: telefoni cellulari, computer ed accessori, quali, ad esempio, auricolari e kit da auto.

È possibile utilizzare la connettività BT per inviare immagini, video, musica, suoni e annotazioni. Dal momento che i dispositivi muniti di connettività BT comunicano attraverso onde radio, quando sono tra loro connessi devono rimanere nel raggio



# 9) <u>DOMANDE FREQUENTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</u>

Per risparmiare tempo e costi per una telefonata non necessaria all'assistenza, effettuare i semplici controlli indicati in questa sezione prima di rivolgersi a un tecnico dell'assistenza.

PROBLEMA	CAUSE POSSIBILI	SOLUZIONI POSSIBILI
Poca ricezione	Il segnale di rete è troppo debole nella posizione in cui si trova il dispositivo (in un seminterato, vicino a un edificio)	Spostarsi in un luogo ove il segnale di rete è più forte.
	La rete è occupata (durante ore di punta)	Evitare di utilizzare il telefono nelle ore di punta, oppure riprovare in un secondo momento.
	Il tempofonino è troppo lontano da un ripetitore del proprio operatore di rete	Potrebbe essere utile richiedere una mappatura della rete al proprio operatore di rete.
Eco o rumori di sottofondo	Bassa qualità di rete da parte dell'operatore	Premere il tasto di fine chiamata ed effettuare nuovamente la chiamata.
	Bassa qualità della linea telefonica locale	Premere il tasto di fine chiamata ed effettuare nuovamente la chiamata.
La batteria non	La batteria o il caricatore sono danneggiati	Contattare il rivenditore
si ricarica	Il tempofonino è esposto ad una temperatura troppo bassa (<10°) o troppo alta (>45°)	Evitare temperature troppo basse o troppo elevate
	Non c'è contatto tra la batteria e il caricatore	Controllare tutti i contatti, per assicurarsi di ricaricare effettivamente il dispositivo
Tempo di standby troppo breve	Il tempo di standby dipende dalla configurazione del proprio operatore di rete. Lo stesso telefono utilizzato con differenti sistemi può avere diversi tempi di standby	Se ci si trova in un luogo ove il segnale è troppo debole, si consiglia di spegnere temporaneamente il tempofonino.
	La batteria è esaurita. L'esposizione a temperature troppo elevate accorcia la durata delle batterie	Utilizzare una nuova batteria
	Se non si riesce a connettersi alla rete, il telefono continuerà ad inviare segnali, finchè non individuerà un ripetitore. Tutto ciò provoca un aumento nel consumo della batteria, accorciando il tempo di standby	Ricaricare la batteria
Errore scheda SIM	Malfunzionamento o danneggiamento della scheda SIM	Portare la scheda SIM al proprio operatore di rete per un test
	Errato inserimento della scheda SIM	Inserire la scheda SIM nel modo corretto
	I contatti della scheda SIM sono sporchi	Pulire i contatti della scheda SIM con un panno morbido ed asciutto
Impossibile connettersi alla rete	Scheda SIM invalida	Contattare il proprio operatore di rete
	Si è fuori dall'area di ricezione della rete	Controllare l'area di copertura c/o il proprio operatore di rete
	Segnale debole	Spostarsi in un luogo aperto, oppure, se ci si trova all'interno di un edificio, avvicinarsi ad una finestra

Impossibile rispondere ad una chiamata in entrata	Potrebbe essere attiva la funzione "blocco chiamate"	
Impossibile effettuare	Potrebbe essere attiva la funzione "blocco chiamate"	
chiamate	Potrebbe essere attiva la funzione "composizione numeri predefiniti"	
Il codice PIN è bloccato	È stato inserito un codice PIN errato per 3 volte consecutive	Contattare il proprio operatore di rete. Se occorre il codice PUK, inserirlo ove richiesto per sbloccare la scheda SIM
Impossibile inserire informazioni in rubrica	La memoria della rubrica è piena	Eliminare alcuni contatti dalla rubrica
Impossibile selezionare alcune funzioni	Il proprio operatore di rete non supporta queste funzioni, oppure non sono stati richiesti i servizi che supportino queste funzioni	Contattare il proprio operatore di rete

# **GARANZIA**

Se tempofonino, batteria, caricabatteria o altri accessori non funzionano correttamente, portarli al centro di assistenza autorizzato o al proprio rivenditore, ove personale preposto fornirà assistenza e, se necessario, provvederà alla riparazione. Il produttore persegue azioni di continuo sviluppo e si riserva il diritto di modificare qualsiasi prodotto senza preavviso.

- In nessun caso il produttore sarà ritenuto responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi altro danno. In nessun caso, il produttore/ distributore sarà responsabile in misura superiore al prezzo di acquisto per danni o perdite di dati, né sarà responsabile per ogni altro danno diretto o indiretto, derivanti dall'uso o dal mancato uso del Prodotto, nei limiti in cui tale esclusione di responsabilità sia consentita dalla normativa applicabile.
- I Suoi dispositivi acquistati presso un rivenditore autorizzato (i "Prodotti"), sono garantiti per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto del/i Prodotto/i ("Periodo di Garanzia ") da vizi di materiali, di progettazioni e fabbricazione; la garanzia per le batterie è invece di sei (6) mesi.
- La preghiamo di informarci della difformità di qualsiasi Prodotto alle specifiche e di inviare immediatamente il Prodotto al centro di assistenza autorizzato o al proprio rivenditore.
- Il produttore/ rivenditore non sarà responsabile per dichiarazioni relative al Prodotto, non direttamente effettuate né per alcun obbligo di garanzia del venditore.
- Il prodotto in garanzia verrà riparato e sostituito a totale discrezione del produttore e senza costi aggiuntivi; ove ciò non fosse possibile, verrà rimborsato il prezzo del Prodotto, ridotto di un importo che tenga conto dell'utilizzo effettivo dello stesso a partire dal momento dell'acquisto. Nel caso di sostituzione, verrà sostituito con prodotto identico o dal funzionamento equivalente.
- Tale garanzia scadrà al termine del Periodo di Garanzia.
- La presente garanzia costituisce è l'unica ed esclusiva, e sostituisce qualsiasi altra garanzia, condizione generale, espressa o implicita.
- Nel caso in cui Lei acquisti il Prodotto non in veste di consumatore, il Produttore e il Distributore escludono qualsiasi altra garanzia, condizione generale, espressa o implicita, tra cui quelle di idoneità all'uso e di qualità soddisfacente.
- Per ottenere assistenza in garanzia dovrà consegnare il dispositivo e/o gli accessori in questione, con la loro configurazione originale e nell'imballaggio fornito, a un punto vendita o a un centro di assistenza autorizzati. La invitiamo a non inviare nessun accessorio supplementare, come carte SIM. Il Prodotto dovrà inoltre essere accompagnato da un'etichetta che riporti il Suo nome, cognome, indirizzo e numero di telefono, il nome dell'operatore di rete e la descrizione del problema.
- La presente garanzia è valida se accompagnata dalla ricevuta di acquisto o un analogo documento che rechi la data di acquisto (fattura) su cui siano indicati la

data di acquisto, in nome del rivenditore, il modello, il codice seriale elettronico (IMEI) e il numero di serie; il produttore e il distributore si riservano il diritto di rifiutare la prestazione oggetto della garanzia se tali dati non sono completi o se sono stati cancellati o alterati anche solo parzialmente dopo l'acquisto iniziale presso il rivenditore.

- In alcuni casi, il centro assistenza autorizzato, potrebbe chiederLe informazioni riguardanti la manutenzione del Prodotto; è importante che Lei custodisca la documentazione relativa a precedenti eventuali interventi di riparazione, e che la renda disponibile nel caso in cui sorgano problematiche sulla manutenzione del Prodotto; il produttore/distributore si riserva il diritto di rifiutare l'assistenza gratuita se la documentazione richiesta non può essere fornita o se le informazioni sono incomplete, illeggibili o incompatibili con i dati di fabbrica.
- Le parti di ricambio, i componenti, gli accessori, le batterie o le schede sostituite vengono garantite per il periodo residuo di durata della garanzia originaria; quindi il Periodo di Garanzia non verrà pertanto in alcun modo prolungato.
- Non è garantito il corretto funzionamento della combinazione Prodotto/ periferica, né saranno accettate richieste di intervento in garanzia nel caso in cui il Prodotto venga utilizzato in tal modo.

#### **ESCLUSIONI DALLA GARANZIA**

La garanzia non è valida se i difetti sono dovuti a manomissione, danneggiamenti, errato utilizzo, negligenza, incuria, in caso di alterazioni o riparazioni effettuate da persone non autorizzate, nel caso di mancato rispetto dei termini di garanzia e degli avvisi e delle avvertenze contenuti in questo libretto.

Si leggano, a tal proposito, alcuni esempi di difetti o danni non coperti da garanzia sul prodotto:

- Manutenzione, controllo, riparazione, sostituzione di componenti a seguito di usura del prodotto.
- Difetti o danni derivanti da errati controlli, operazioni, manutenzione, installazione, adattamenti, applicazioni software non autorizzate, o da qualsiasi altra alterazione o modifica di qualsiasi genere.
- Aggiornamento del software successivo a modifiche dei parametri di rete.
- Difetti o danni dovuti alla copertura, disponibilità, raggio d'azione, funzionamento o servizio della rete da parte dell'operatore di rete.
- Incidenti, calamità o altre cause al di sopra del controllo da parte del Produttore/ Distributore (come ad esempio alluvioni, incendi, disordini e sommosse, fulmini, ecc)
- Le batterie sono stare ricaricate da un modello di caricabatteria diverso da quello fornito in abbinamento al prodotto.
- Uno sigillo è stato rotto o manomesso.

#### **DATI IN MEMORIA**

La invitiamo a prender nota e a conservare tutti i dati inseriti nel Suo Prodotto, prima di portarlo al centro assistenza o dal rivenditore (ad esempio nomi, indirizzi, numeri di telefono, codici, suonerie, filmati, note, etc), dal momento che tali dati potrebbero venir cancellati o eliminati in conseguenza alla riparazione o sostituzione.

Il produttore/ distributore non sarà responsabile in alcun modo per tali conseguenze. Altresì l'esclusione di responsabilità vale anche per le conseguenze di eventuali schede SIM non rimosse dai prodotti consegnati in riparazione.

SCHEDA DI GARANZIA

- Questo dispositivo può essere sostituito entro tre mesi, ed è in garanzia per un anno a partire dalla data di acquisto.
- Se si incontrano difficoltà nei primi tre mesi d'acquisto, si prega di spedire il prodotto al rivenditore originale.
- La scheda dev'essere contrassegnata dalla vendita. In caso contrario, si prega di rinviarla al rivenditore.

Nome e cognome acquirente:
Indirizzo e numero di telefono:
Modello:
Data di acquisto:
Numero scontrino fiscale/ fattura:
Timbro e firma del rivenditore autorizzato:

La garanzia è valida solo se timbrata dal rivenditore

----www.mconsen.com--info@mconsen.com----

Per ulteriori informazioni, prego rivolgersi a: European DeLuxe Industries via Ponchielli, 47 20052 Monza (MB) - ITALIA tel/fax: +39.039.29.12.148

e-mail: info@mconsen.com